



CONCEPTOS BÁSICOS DEL TRATAMIENTO DE LA BAJA ESTATURA IDIOPÁTICA.

Nutropin AQ Pen[®] 10
para uso con el **Cartucho de Nutropin AQ Pen[®] 10 mg**
[somatropin (rDNA origin) injection]

Nutropin AQ[®]
[somatropin (rDNA origin) injection]

Nutropin[®]
[somatropin (rDNA origin) for injection]

SU HIJO(A) HA SIDO DIAGNOSTICADO(A) CON BAJA ESTATURA IDIOPÁTICA (ISS)

Como usted ya sabe, ISS corresponde a las siglas de baja estatura idiopática, lo cual significa que la causa de la condición no se conoce. Baja estatura significa simplemente que su hijo(a) es menos alto(a) de lo que debería ser de acuerdo con su edad y sexo.

Los niños con ISS presentan:

- Una estatura que cae en el grupo del 1.2% más bajo de todos los niños de la misma edad y del mismo sexo en los Estados Unidos.
- Tasas de crecimiento que indican poca probabilidad de alcanzar una estatura adulta normal.

Sin embargo, con la ayuda de la terapia de la hormona del crecimiento (HC) usted puede contribuir al crecimiento de su hijo(a).

COMIENZO DE LA TERAPIA CON NUTROPIN

Su médico ha recomendado la terapia más idónea para su hijo(a).

Nutropin AQ® [somatropin (rDNA origin) injection] y Nutropin® [somatropin (rDNA origin) for injection] están aprobados para el tratamiento prolongado de una condición conocida como baja estatura idiopática (ISS), conocida también como baja estatura no relacionada a una deficiencia de la hormona del crecimiento.

El tratamiento con Nutropin está indicado en los siguientes casos:

- Niños cuyos huesos aún están en crecimiento
- Después de que un médico haya realizado una evaluación meticulosa para descartar condiciones que deben ser tratadas por otros medios

Nutropin AQ puede administrarse con Nutropin AQ Pen. Este dispositivo ofrece facilidad, comodidad y seguridad en la dosificación de Nutropin AQ.

RESULTADOS POTENCIALES:

- Los resultados de la hormona del crecimiento en niños con ISS no son inmediatos o predecibles
- En un estudio de 118 niños con ISS, los niños varones tratados con Nutropin crecieron un promedio de 2.0 pulgadas más que los niños varones que no fueron tratados, y las niñas, un promedio de 2.4 pulgadas más*¹
- Si tiene alguna pregunta sobre la terapia o alguna inquietud sobre la inocuidad del producto, hable con su médico

*La diferencia es entre la estatura adulta pronosticada y la estatura adulta lograda.

1. Nutropin AQ® [somatropin (rDNA origin) injection] y Nutropin® [somatropin (rDNA origin) [somatropin (rDNA origin) for injection] [instructivo]. So. San Francisco, CA: Genentech, Inc.; 2005.

Si tiene alguna pregunta sobre la terapia o alguna inquietud sobre la inocuidad del producto, hable con su médico.

Lea la información completa que se anexa sobre la prescripción de Nutropin AQ y Nutropin.

Lea las páginas 6 y 7 que contienen información importante de seguridad.

ADMINISTRACIÓN DE LA TERAPIA

Nutropin AQ Pen[®] le ayudará a asegurar que su hijo(a) reciba la dosis adecuada de la HC. Nutropin AQ Pen proporciona un cartucho prellenado de Nutropin AQ, un botón dosificador fácil de usar, visualización digital de la dosis y otras opciones convenientes de seguridad.

Si aún tiene preguntas sobre la terapia de la HC después de leer este folleto, hable con su médico o consulte la sección de Recursos adicionales para más información.

La pantalla digital aumenta la precisión de la dosificación

El recordatorio intermitente de la dosis le recuerda su última dosis

El cartucho con líquido listo para usar elimina la reconstitución

Pequeño, ligero, fácil de cargar

Dos opciones de protectores de agujas ofrecen comodidad y conveniencia



Nutropin AQ Pen está disponible en los Estados Unidos mediante prescripción médica únicamente. Los profesionales de la salud deben instruir al paciente antes de usar el producto.

Lea la información completa que se anexa sobre la prescripción de Nutropin AQ y Nutropin.

Lea las páginas 6 y 7 que contienen información importante de seguridad.

INFORMACIÓN SOBRE REEMBOLSOS

Para ayudar a los pacientes y a sus familias a obtener reembolso del seguro, Genentech ofrece SPOC, un recurso de información sobre reembolsos.

- Ayuda para las personas y a sus familiares que tratan de obtener reembolso del seguro por la terapia de Nutropin AQ y Nutropin.
- SPOC ofrece ayuda personalizada, que incluye:
 - orientación sobre la cobertura del seguro
 - orientación para entender los beneficios de la póliza
 - requisitos de la cobertura del seguro
 - información para apelar la cobertura rechazada
- Servicio conveniente mediante una sola llamada gratuita al 1-800-545-0498, o en línea, en el sitio Nutropin.com, o www.SPOCOnline.com
- Esta descripción se ofrece únicamente con fines informativos. La presentación y preparación de la documentación relacionada con coberturas y reembolsos es responsabilidad del paciente y del proveedor de servicios médicos. Genentech no hace representación ni ofrece garantía alguna con respecto al reembolso o cobertura de ningún servicio o elemento.

RECURSOS ADICIONALES

Nutropin.com — Recurso de Internet para médicos y pacientes con DHC, donde podrán encontrar respuestas, información y motivación.

Human Growth Foundation (Fundación del Crecimiento Humano)* — Establecida para ayudar a los adultos y padres de niños con trastornos del crecimiento y de la hormona del crecimiento mediante investigación, educación, apoyo y defensa. Visite www.hgfound.org.

MAGIC Foundation* — Organización de base popular creada por padres para ofrecer apoyo y educación con respecto a trastornos del crecimiento en niños y a problemas en la adultez relacionados con tales trastornos. Visite www.magicfoundation.org.

* Los sitios Web de Human Growth Foundation y MAGIC Foundation ofrecen información valiosa; sin embargo, no están afiliados a Genentech, Inc. y no son las únicas fuentes de información sobre este tema.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD

El profesional que atiende la salud de su hijo es su fuente principal de información. Hable sobre los beneficios y riesgos potenciales de la hormona del crecimiento con el endocrinólogo pediatra para que se familiarice con los posibles efectos secundarios.

Si su hijo(a) recibe tratamiento en el hospital por cualquier motivo, notifíquelo de inmediato al equipo médico que lo(a) atiende, incluyendo al endocrinólogo pediatra.

Nutropin AQ® [somatropin (rDNA origin) injection] y Nutropin® [somatropin (rDNA origin) for injection] no deben usarse en pacientes con cáncer activo y deben discontinuarse si se presenta evidencia de cáncer.

Es importante notificar al médico de su hijo(a) si ocurre alguna reacción alérgica como comezón, erupción, enrojecimiento o hinchazón en el lugar de inyección.

Si su hijo(a) desarrolla cojera o una mayor curvatura de la columna vertebral, o se queja de dolor en la cadera o en la rodilla, notifíquelo al médico del niño o de la niña.

Si su hijo(a) se queja de dolor de cabeza, cambios en la vista, náuseas y/o vómitos, notifíquelo de inmediato al médico que lo(a) atiende.

Nutropin AQ y Nutropin no deben usarse para promover el crecimiento en pacientes pediátricos cuyo crecimiento óseo ha concluido.

Si su hijo(a) tiene diabetes, consulte con el médico que lo(a) atiende, ya que la HC puede afectar la respuesta del cuerpo a la insulina.

Hable con el médico de su hijo(a) sobre todos los medicamentos que el niño o la niña está tomando, en especial sobre los corticosteroides (como prednisona o hidrocortisona), esteroides sexuales (como estrógenos o testosterona), y medicamentos para las convulsiones o ciclosporina.

Si además de la deficiencia pediátrica de la hormona del crecimiento su hijo(a) ha sido diagnosticado(a) con el síndrome de Prader-Willi, la HC no debe usarse si el niño o la niña presenta obesidad severa o problemas severos de respiración. Consulte con el médico del niño o niña para más información.



Lea la información completa que se anexa sobre la prescripción, que incluye consideraciones adicionales de seguridad. Si tiene alguna pregunta sobre la terapia o tiene alguna inquietud sobre la inocuidad del producto, hable con su médico.

Nutropin AQ Pen® 10
para uso con el **Cartucho de Nutropin AQ Pen® 10 mg**
[somatropin (rDNA origin) injection]

Nutropin AQ®
[somatropin (rDNA origin) injection]

Nutropin®
[somatropin (rDNA origin) for injection]

